



每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

堂區地址

Saint Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: sjccc@sjccc.org

每週通訊

傳真: 408-736-5663
Email: weekly@sjccc.org

主曆2010年11月21日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

指導司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒
國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)
粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church
國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church
英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒 Ascension Church
國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事 St. Clare Church
粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church
國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 施天寶 408-777-3565

† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

† 葬禮/婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語) 王恩琪 408-453-3579
黃天佳 408-291-0250

† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊 白瑞雲 408-446-4531

† 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	李石安	南區	張芳芳
西北區	陳稻江	故鄉組	米波/朱慧
西區一	陳寶蓮	青年組	陳進坤
西區二	汝洪湘	磐石	Daniel Wang
西區三	王緒常	燈塔一	Maria Chen
西區四	郭漢珍	燈塔二	Patricia Chong
YAG	Steve Chu	Watermark HS	Patrick Ku

† 明供聖體 † 聖神同禱會
每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

† 下週彌撒經文 (11/22/10 - 11/28/10)

週一 默 Rev 14:1-3; 4-5	路 Lk 21:1-4
週二 默 Rev 14:14-19	路 Lk 21:5-11
週三 默 Rev 15:1-4	路 Lk 21:12-19
週四 默 Rev 18:1-2,21-23;19:1-3,9	路 Lk 21:20-28
週五 默 Rev 20:1-4,11—21:2	路 Lk 21:29-33
週六 默 Rev 22:1-7	路 Lk 21:34-36
將臨期第一主日	(1 st Sunday of Advent)
依 Is 2:1-5	羅 Rm 13:11-14
瑪 Mt 24:37-44	

† 本週主日彌撒釋義

耶穌君王節 (Christ the King)
撒下 2S 5:1-3 哥 Col 1:12-20
路 Lk 23:35-43

今天是基督君王節，也是教會禮儀年的最後一個主日。下一個主日，我們就要進入將臨期，揭開一個嶄新的教會禮儀年。聖史路加已經伴隨了我們整整一年，我們是否還記得，在路加福音開始時，我們曾聽到一個驚天動地的預報？上主的使者來到納匝肋小鎮，向一位年輕的童貞女傳報喜訊，她「將懷孕生子，並要給祂起名叫耶穌」。

天使對她說：「祂將是偉大的，並被稱為至高者的兒子，上主天主要把祂祖先達味的御座賜給祂。祂要為王統治雅各伯家，直到永遠；祂的王權沒有終結。」(路一 32-33)

瑪利亞在受孕之初就懷抱一個期待：她的孩子將來會為王。不同於過往的君王，而是天主預許的、人民夢寐以求千百年的和平王子、救贖者君王，祂將為猶太人乃至全世界帶來和平與救恩。瑪利亞非常寵幸地被揀選為祂的母親。

然而到了福音的末尾，當聖史路加記述這位眾望所歸的救星的結局時，一切聽起來充滿著諷刺意味。祂的王位所在地是執行十字架酷刑的刑場；陪伴祂的是兩個兇犯，一個被釘在左邊，另一個在右邊；祂所受到的敬禮是為祂設置「御座」的兵士們的無禮戲弄；最大的侮辱則是在祂上頭釘起一塊罪狀牌，解釋祂被處以極刑的原因：「這是猶太人的君王。」

多少代人望眼欲穿才等到的君王就這樣終其一生！不，這絕不可能是結局。就當耶穌被高懸在十字架上、聽憑眾人嗤笑、成為世人眼中徹底的失敗者的時候，突然間一切撥雲見日，原來祂真的是人民期待已久的救贖者。所有高高在上的大人物、滿腹經綸的人全都無法明白，惟獨被釘在祂右側的兇犯恍然大悟。他究竟犯了甚麼罪？我們不得而知；不過應該很嚴重，因為他跟被釘在耶穌左側的同黨說：這刑罰「對我們是理所當然的，因為我們所受的，正配我們所行的。」

正是右側的兇犯先於世人頓悟了真理：與我們一起被釘的這個人，雖然即將悲慘地死在十字木架

上，但是祂非但清白無罪，而且真正是將永遠統治萬邦的君王。因此祂脫口而出：「耶穌，當禰來為王時，請禰紀念我！」到底是甚麼力量打動了右盜的心扉，促使他全然信賴被釘在旁邊的人就是自己的君王呢？

從那時起，不斷有人轉向十字架上的耶穌，向祂發出簡短的呼求：「主基督，矜憐我吧！」相似的奇蹟因而發生過無數次。耶穌以君主王權的語氣對那個兇犯說：「今天你就要與我一同在樂園裡。」所以祂的確確是君王！世上沒有任何力量能夠解除或毀滅祂賜予我們的永生。為祂的王國而活，甚至為之而死，都是值得的。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

《活動及通告》

◆ 講習會

主題: 厄瑪奴耳, 天主與我們同在。(瑪一 23)

主講: 疏效平弟兄

時間: 12/10/2010 7:30pm to 10:00pm

地點: St. Clare's Lower Church

邀請對象: 教友, 非教友, 及渴望認識天主者

報名(免費參加): 請洽胡台娥 258-1524, 湯明昭 216-9848. 為方便準備及統計人數, 鼓勵先報名.

◆ 姜有國神父信仰講座

Date: Friday, 11/26 2-5pm Location: North Hall

主題:

-瑪利亞, 瑪爾大與我們的生活: 行動中的默觀者

-我們是同一肢體: 個人分辨與團體分辨

◆ 財務組公告:

每個月第一與第三個主日彌撒後財務組將會在六號教室為需要者開支票. 如遇到臨時及緊急需要時請事先與王一欽聯絡.

有關團體"收入"的部份請與張潔明聯絡 408 973-9097

有關團體"支出"的部份請與王一欽聯絡 510 790-3008

◆ Watermark 在這將臨期將為 Sacred Heart Community Service 舉辦一個募捐。Watermark 每週會在樓下教堂收集日用品, 然後捐給無家可歸的人。這些日用品包括: 背包, 襪子, 內褲, 面巾, 體香劑, 肥皂, 牙刷, 牙膏, 梳子, 衛生紙, 雨衣, 洗髮精, 和急救箱。每個月將近兩萬人使用這組織的服務。我們團體的高中學生希望大家能大方地支持這募捐活動。如有任何疑問, 請聯絡 wm-lts@sjccc.org

◆ 福傳組在 11 月 27 日, 將舉辦 "歲末感恩卡拉晚會"

時間: 6:00-9:00pm

地點: St. Clare Church- Parish Hall

RSVP: Margarita 劉明毅姐妹

主題是: 大家一起來 "感恩"-- 細數主恩, 並感懷這一生中曾幫助過我們的人. 歡迎帶您的好友 "恩人" 來參加

◆ 研習人格九型 Enneagram 可以幫助我們認識自己及他人的人格型態, 調整缺點, 發展自我及共融的人際關係。它又可指引我們一條自由與神性, 超越與解脫, 放下執著與實現自我的路, 與真我相遇而超越自我。修女在台多年帶領人格九型研習與依納爵神操, 頗富盛名。參加過蕭修女研習營的學員, 都一致稱讚。

1. 初級班 日期: 2011/01/08(星期六),

2011/01/09(日) 早上 8:30 至下午 5:00/5:30

2. 進階班 日期: 2011/01/15(星期六), 2011/01/16(日) 8:30 am 至 5:00/5:30pm

地點: St. Clare's Church, Parish Hall, 725

Washington St., Santa Clara, CA 95050

費用: 含修女機票、講義、材料、午餐及點心, 每一梯次 50 元, 參加兩梯次者 \$80. 聯絡或報名: 張永錦 408-777-3565, 湯明昭 408-216-9848

◆ 成人慕道班

本週主日 11 月 21 日課程專題是『為什麼參與彌撒』, 將再由王恩琪、黃天佳告訴我們參與彌撒的效果。下週主日 11 月 28 日因感恩節假期, 慕道班課程暫停一次。

同時也歡迎教友們介紹想認識天主的親朋好友們參加。

上課地點: St. Clare Church, Room 1

時間: 主日 4:30PM - 5:30PMSJCCC

◆ 歡迎參加一年一度的聖誕晚會

日期: 2010 年 12 月 25 日(星期六), 下午 5 時

地點: St. Clare's Parish Hall

費用: 成人及 11 歲以上: \$8; 3 歲-- 11 歲: \$5; 3 歲以下: 免費

11 月 21 日開始在穿堂售票. 歡迎捐獻禮物, 請包裝後交與售票處

◆ 財務報告

	Oct 2010	7/10-10/10
Reg Donation	10185.00	33395.00
Misc Income	0.00	620.12
Total Income	10185.00	34015.12
Priest Salary	2949.28	11797.12
Priest Benefits	1973.00	8492.00
Newsletter	257.02	2279.53
Misc Expenses	4368.21	6990.35
Total Expenses	9547.51	29559.00
Net Income	637.49	4456.12

Cash Collection

	Sept 2010	7/10-10/10
To St. Clare	2047.03	7574.52
2 nd Collection	0.00	1841.00

詳情請參閱 www.sjccc.org 財務欄